

C A N A D A

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N°: 500-06-000613-121

COUR SUPÉRIEURE
(Action collective)

RAYMOND LÉVESQUE

Demandeur/représentant

c.

VIDÉOTRON S.E.N.C.

et

VIDÉOTRON LTÉE

et

9227-2590 QUÉBEC INC.

Défenderesses

**MISE EN DEMEURE DE RECONNAÎTRE L'AUTHENTICITÉ D'UN ÉLÉMENT
DE PREUVE SELON L'ARTICLE 264 C.P.C.**

À: Me François Fontaine
Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Me Charles-Antoine Péladeau
Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.

1 Place Ville-Marie, bureau 2500
Montréal (Québec) H3B 11
Avocats des défenderesses

Les défenderesses sont, par le présent avis, mises en demeure de reconnaître l'origine des documents suivants ou l'intégrité de l'information qu'ils portent (voir clé USB) :

VOLUME 1**PIÈCES P-1 À P-21**

Pièce P-1 : En liasse, les états de renseignements d'une société de personnes et d'une personne morale au registre des entreprises relatifs à Vidéotron

Documents obtenus le 6 janvier 2012, communiqués à Vidéotron et produits au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-2 : En liasse, extraits du site internet www.vidéotron.ca (rubrique « Vidéotron en bref »)

Documents obtenus le 6 janvier 2012, communiqués à Vidéotron et produits au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-3 a) : En liasse, états consolidés des résultats résumés de Québecor inc. et ses filiales pour le troisième trimestre 2011 et communiqué de presse du 9 novembre 2011

Documents originant de Vidéotron dont copies leur ont été recommandées par le requérant et produits au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-3 b) : En liasse, états consolidés de Québecor inc. et ses filiales pour les exercices terminés au 31 décembre 2013 et 2014

Documents originant de Vidéotron dont copies leur ont été recommandées par le requérant et produits au dossier de la Cour le 1^{er} mai 2015

Pièce P-4 : Article publié en janvier 2011 sur le site internet www.canoe.com par Annie St-Pierre de l'agence QMI

Document produit au dossier de la Cour le 3 février 2012 Pièce P-5 : En liasse, des relevés mensuels Vidéotron du requérant :

1. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 janvier 2009
2. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 20 février 2009
3. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 mars 2009
4. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 mai 2009
5. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 juillet 2009
6. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 août 2009
7. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 septembre 2009
8. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 octobre 2009
9. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 novembre 2009

10. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 janvier 2010
11. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 mars 2010
12. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 mai 2010
13. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 juillet 2010
14. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 août 2010
15. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 septembre 2010
16. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 novembre 2010
17. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 janvier 2011
18. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 février 2011
19. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 mars 2011

20. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 avril 2011
21. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 mai 2011
22. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 juin 2011
23. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 juillet 2011
24. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 septembre 2011
25. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 novembre 2011

Documents originant de Vidéotron dont copies leur ont été recommuniquées par le requérant et produits au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-6 : En liasse, descriptif des diverses possibilités de « chemins de commande » illustrés par le requérant et version informatisée desdits « chemins de commande »

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-7 : Impression d'un extrait d'un message publicitaire de Vidéotron disponible sur son site internet relatif à son service de télédistribution numérique en date du 5 mai 2011

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant et produit au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-8 : En liasse, deux « Guides de l'utilisateur pour terminal numérique standard ou haute définition » recensés et en vigueur pour la période pertinente au litige

Documents originant de Vidéotron dont copies leur ont été recommandées par le requérant et produits au dossier de la Cour le 3 février 2012

Pièce P-9 : Partie de la transcription des notes sténographiques du témoignage de Madame Manon Brouillette dans le dossier *Union des consommateurs et Fernand Lavoie c Vidéotron SENC* no 500-06-000411-070

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 2 mai 2018

Pièce P-12 : Deux pages intitulées « modification de la période de location des films adultes » pour les 8 et 10 juin 2010

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et dont copies leur ont été recommandées par le requérant et produits au dossier de la Cour le 2 mai 2018

Pièce P-13 : Page supplémentaire de Vidéotron datée du 8 juin 2010

Document originant de Vidéotron dont copie leur a été recommandée par le requérant et produit au dossier de la Cour le 2 mai 2018

Pièce P-14 : Feuille remise par les avocats de Vidéotron aux avocats du requérant juste avant de débiter l'interrogatoire de Manon Brouillette le 22 juin 2018

Document originant de Vidéotron dont copie leur a été recommandée par le requérant et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce p-15 : En liasse, certaines pages de la transcription sténographique de l'interrogatoire de Manon Brouillette tenu le 22 juin 2018 et concernant sa connaissance personnelle

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-16 : Lettre des avocats de Vidéotron datée du 2 novembre 2018

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 2 novembre 2018 et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-17 : Document de Vidéotron daté du 12 mai 2010 intitulé « Recommandation VSD, Optimisation de la section pour Adultes Torride »

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 2 novembre 2018 et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-18 : Lettre des avocats du requérant datée du 20 novembre 2018

Document communiqué à Vidéotron le 20 novembre 2018 et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-19 : Lettre des avocats de Vidéotron datée du 29 novembre 2018

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 29 novembre 2018 et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-20 : En liasse, certaines pages de la transcription sténographique de l'interrogatoire de Manon Brouillette tenu le 22 juin 2018 et concernant la demande pour obtenir les 1 700 communications

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-21 : En liasse, certaines pages de la transcription sténographique de l'interrogatoire de Manon Brouillette tenu le 22 juin 2018 et concernant la communication de ce qui est diffusé sur le canal 01

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

VOLUME 2

PIÈCES P-22 À P-31

Pièce P-22 : Fichier contenant des feuilles de routage

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 2 novembre 2018, dont copie leur a été retransmise par le requérant et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-23 : En liasse, relevés décrivant les travaux en cours et les débours jusqu'à aujourd'hui

Document communiqué à Vidéotron et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-24 : Tableau des locations de films pour adultes et les revenus s'y rattachant

Document originant de Vidéotron coté IMB-3 dans le cadre de l'interrogatoire de Manon Brouillet tenu le 22 juin 2018 et produit au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019

Pièce P-25 : Transcription des notes sténographiques de l'interrogatoire de Monsieur Raymond Lévesque tenu le 29 janvier 2016 et communiquée à la Cour par Vidéotron le 11 avril 2016

Pièce P-26 : Nombre de membres faisant partie de l'action collective : 196 943

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 26 août 2016 et joint aux présentes sous la cote P-26

Pièce P-27 : Procédure interne de juillet 1998 visant à retirer des factures émises aux abonnés les titres et descriptifs des produits pour adultes

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 26 août 2016 et joint aux présentes sous la cote P-27

Pièce P-28 : Historique partiel de consommation Vidéo sur demande (« VSD ») du requérant qui, selon Vidéotron est « explicite et comporte toutes les données disponibles quant à l'historique de consommation du demandeur »

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 26 août 2016 et joint aux présentes sous la cote P-28

Pièce P-29 : Les seules publicités selon Vidéotron mentionnant la période de location de 24h à partir de 2008 :

A) Question 2 – Section 2008

1. Dépliant Vidéotron produit et distribué en septembre 2008 codé tnv-dpf-sac-001-0809
2. Info Vidéotron Magazine produit et distribué en juin 2008 codé FINAL MUL-ECF-PRO-001-0807
3. Info Vidéotron Magazine produit et distribué en septembre 2008 codé FINAL MUL-ECF-PRO-001-0809
4. Info Vidéotron Magazine produit et distribué en novembre 2008 codé MUL-ECF-PRO-001-0811
5. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en avril 2008 codé FINAL TNV-SMA-HOM-001-0804
6. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en avril 2008 codé FINAL TNV-SMF-HOM-001-0804
7. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en décembre 2008 codé FINAL TNV-SMF-BAS-0812
8. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en février 2008 codé TNV-EN7F-VSD-001-0802
9. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en février 2008 codé TNV-SMA-VSD-001-0802
10. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en février 2008 codé TNV-SMF-VSD-001-0802

11. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en janvier 2008 codé TNV-SMF-JEU-001-0712
12. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en mars 2008 codé FINAL TNV-SMA-FEM-001-0803
13. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en mars 2008 codé FINAL TNV-SMF-FEM-001-0803
14. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en mai 2008 codé FINAL TNV-SMF-CLI-001-0805
15. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en mai 2008 codé FINAL TNV-SMF-NCL-001-0805
16. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en juin 2008 codé FINAL TNV-SMF-TRE-001-0806
17. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en juillet 2008 codé FINAL TNV-SMF-JPR-001-0807
18. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en septembre 2008 codé FINAL V3 TNV-SMF-REN-001-0809
19. MD mensuel Vidéotron produit et distribué en octobre 2008 codé FINAL TNV-SMF-LAN-001-0810
20. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2543-A-JDQ

21. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2543-JDM
22. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2544-A-JDQ
23. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2544-JDM
24. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2551-A-JDQ
25. Impression Print VSD produit et distribué en avril 2008 codé VSD-2551-JDM
26. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2498-JDM
27. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2498-JDQ
28. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2500-JDM
29. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2500-JDQ
30. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2501-JDM

31. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2501-JDQ
32. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2502-JDM
33. Impression Print VSD produit et distribué en février 2008 codé VSD-2502-JDQ
34. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2506-24H
35. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2482-JDM
36. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2482-JDQ
37. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2485-JDM
38. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2485-JDQ
39. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2486-JDM
40. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2486-JDQ

41. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2490-24H_Celine
42. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2490-24HGAT_Celine
43. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2490-JDQ_Celine
44. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2491-24H_Celine accès illimité
45. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2491-24HGAT_Celine accès illimité
46. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2491-JDM_Celine accès illimité
47. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2491-JDQ_Celine accès illimité
48. Impression Print VSD produit et distribué en janvier 2008 codé VSD-2492-CSJDM_bannière
49. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2524-JDM
50. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2524-JDQ

51. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2525-JDM
 52. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2525-JDQ
 53. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2526-JDM
 54. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2526-JDQ
 55. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2527-JDM
 56. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2527-JDQ
 57. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2533-7J
 58. Impression Print VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD-2533-MC
- B) Question 2 – Section 2009
1. Dépliant Vidéotron produit et distribué en mars 2009 codé TNV-DPF-SAC-001-0903
 2. Dépliant Vidéotron produit et distribué en avril 2009 codé TNV-DPA-PRO-001-0904

3. Dépliant Vidéotron produit et distribué en avril 2009 codé TNV-DPA-REP-002-0904
4. Dépliant Vidéotron produit et distribué en avril 2009 codé TNV-DPF-PRO-001-0904-new
5. Dépliant Vidéotron produit et distribué en avril 2009 codé TNV-DPF-REP-002-0904-new
6. Dépliant Vidéotron produit et distribué en août 2009 codé TNV-DPA-PRO-001-0908
7. Dépliant Vidéotron produit et distribué en août 2009 codé TNV-DPA-REP-002-0908
8. Dépliant Vidéotron produit et distribué en août 2009 codé TNV-DPF-PRO-001-0908
9. Dépliant Vidéotron produit et distribué en août 2009 codé TNV-DPF-REP-002-0908
10. Dépliant Vidéotron produit et distribué en novembre 2009 codé TNV-DPA-PRO-001-0911
11. Dépliant Vidéotron produit et distribué en novembre 2009 codé TNV-DPA-PRO-002-0911
12. Dépliant Vidéotron produit et distribué en novembre 2009 codé TNV-DPF-PRO-001-0911

13. Dépliant Vidéotron produit et distribué en novembre 2009 codé TNV-DPF-PRO-002-0911
14. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3333-JDM
15. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3334-JDM
16. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3335-JDM
17. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3336-JDM
18. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3349-24H
19. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3349-A-JDQ
20. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3349-JDM
21. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3350-A-JDQ
22. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3350-JDM

23. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3351-24H
24. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3351-A-JDQ
25. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3351-JDM
26. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3352-24H
27. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3352-JDM
28. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3352-JDQ
29. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3353-a-JDQ
30. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3353-JDM
31. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3354-a-JDQ
32. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3354-JDM

33. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3355-24H
34. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3355-PRESSE
35. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3357-DEV
36. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3358-24H
37. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3358-A-JDQ
38. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3358-JDM
39. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3359-24H
40. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3359-A-JDQ
41. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3359-JDM
42. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3384-24H

43. Dépliant Vidéotron produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3391-24H
 44. Dépliant Vidéotron produit et distribué en février 2009 codé Final #3 TNV-SMA-MIG-0902
 45. Dépliant Vidéotron produit et distribué en février 2009 codé Final TNV-SMA-MIG-0902
 46. Dépliant Vidéotron produit et distribué en février 2009 codé Final TNV-SMF-MIG-0902
 47. Dépliant Vidéotron produit et distribué en mars 2009 codé FINAL TNV-SMF-VSD-NOU-0903
 48. Dépliant Vidéotron produit et distribué en décembre 2009 codé TNV-SMF-VSD-NOL-0912
 49. Dépliant Vidéotron produit et distribué en février 2009 codé final TNV-SMF-VSD-NOU-0902
 50. Dépliant Vidéotron produit et distribué en 2009 codé VSD-3356-JDM
 51. Dépliant Vidéotron produit et distribué en 2009 codé VSD-3413-24H
- C) Question 2 – Section 2010
1. Dépliant Vidéotron produit et distribué en février 2010 codé FINAL TNV-SMF-VSD-REL-1002

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-29

Pièce P-30 : Les 3 seules vidéos de publicités sur le canal 01, selon Vidéotron, mentionnant la durée de location de 24h fournies par Vidéotron, mais sans période précise de diffusion :

1. Versions française et anglaise d'une vidéo produite et distribuée en 2009 codées 01_900_EN_NTSC_25mai et 01_900_FR_NTSC_22 mai
2. Version française d'une vidéo distribuée en 2010 codée 01_900_FR NTSC - FINAL pour AE MARS 2010

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes sous la cote P-30

Pièce P-31 : Document fourni par Vidéotron le 21 mars 2017 pour répondre à la demande du requérant de fournir le nombre de commandes torrides et les revenus s'y rattachant

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 21 mars 2017 et joint aux présentes sous la cote P-31

VOLUME 3

PIÈCE P-32

Pièce P-32 : Selon Vidéotron, les seuls guides de l'utilisateur pour tous les terminaux originant de Vidéotron depuis 2007 et mentionnant la durée de location de 24h :

A) Question 6a – Section 2007

1. Guide terminal produit et distribué en septembre 2007 codé ILL-GDA-ENP-001-0709

2. Guide terminal produit et distribué en septembre 2007 codé ILL-GDA-STD-001-0709
3. Guide terminal produit et distribué en septembre 2007 codé ILL-GDF-ENP-001-0709
4. Guide terminal produit et distribué en septembre 2007 codé ILL-GDF-STD-001-0709
- B) Question 6a- Section 2008
5. Guide terminal produit et distribué en décembre 2008 codé ILL-GDA-ENP-001-0812
6. Guide terminal produit et distribué en juillet 2008 codé ILL-GDA-STD-001-0807
7. Guide terminal produit et distribué en octobre 2008 codé ILL-GDA-STD-001-0810
8. Guide terminal produit et distribué en novembre 2008 codé ILL-GDA-STD-001-0811
9. Guide terminal produit et distribué en décembre 2008 codé ILL-GDA-STD-001-0812
10. Guide terminal produit et distribué en décembre 2008 codé ILL-GDF-ENP-001-0812
11. Guide terminal produit et distribué en juillet 2008 codé ILL-GDF-STD-001-0807

12. Guide terminal produit et distribué en octobre 2008 codé ILL-GDF-STD-001-0810
 13. Guide terminal produit et distribué en novembre 2008 codé ILL-GDF-STD-001-0811
 14. Guide terminal produit et distribué en décembre 2008 codé ILL-GDF-STD-001-0812
 15. Guide terminal produit et distribué en décembre 2008 codé TNV-GDB-STD-38124-1208
- C) Question 6a – Section 2010
16. Guide terminal produit et distribué en novembre 2010 codé ILL-GDA-ENP-001-1011
 17. Guide terminal produit et distribué en novembre 2010 codé ILL-GDF-ENP-001-1011
- D) Question 6a – Section 2011
18. Guide terminal produit et distribué en juin 2011 codé ILL-GDB-STD-002-1106
- E) Question 6a- Section 2012 à 2016
19. Guide terminal produit et distribué en août 2012 codé ILL-GDB-STD-002-1208_final
 20. Guide terminal produit et distribué en décembre 2015 codé TNV-GDB-STD-38124-1512

21. Guide terminal produit et distribué en mai 2016 codé TNV-GDB-STD-38124-1605
22. Guide terminal produit et distribué en septembre 2016 codé TNV-GDB-STD-38124-1609

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-32

VOLUME 4

PIÈCES P-33 À P-42

Pièce P-33 : Les guides transmis par Vidéotron pour la période 2012 à 2016 et qui ne font pas mention de la durée de location de 24h :

- F) Question 6a – Section 2012
23. Guide terminal produit et distribué en novembre 2012 codé TNV-GDF-ILL2-1211
- G) Question 6a – Section 2013 à 2016
24. Guide terminal produit et distribué en mars 2013 codé TNV-GDB-ILL2-41623-1303
25. Guide terminal produit et distribué en novembre 2013 codé TNV-GDB-ILL2-41623-1310
26. Guide terminal produit et distribué en avril 2014 codé TNV-GDB-HDR-45407-1404

27. Guide terminal produit et distribué en février 2014 codé TNV-GDB-ILL2-41623-1402
28. Guide terminal produit et distribué en juin 2014 codé TNV-GDA-ILL2-001-1406
29. Guide terminal produit et distribué en juin 2014 codé TNV-GDF-ILL2-001-1406
30. Guide terminal produit et distribué en août 2014 codé TNV-GDB-ILLX8-45833-1408
31. Guide terminal produit et distribué en novembre 2014 codé TNV-GDB-DTA-46360-1411
32. Guide terminal produit et distribué en février 2015 codé TNV-GDB-TERMINAUX-46614-1502
33. Guide terminal produit et distribué en juin 2015 codé TNV-GDB-TERMINAUX-47313-1506
34. Guide terminal produit et distribué en octobre 2015 codé TNV-GDB-TERMINAUX-47313-1510
35. Guide terminal produit et distribué en décembre 2015 codé TNV-GDB-DTA-46360-1512
36. Guide terminal produit et distribué en décembre 2015 codé TNV-GDB-HDR-45407-1512

37. Guide terminal produit et distribué en décembre 2015 codé TNV-GDB-TERMINAUX-46614-1512
38. Guide terminal produit et distribué en décembre 2015 codé TNV-GDB-TERMINAUX-47313-1512
39. Guide terminal produit et distribué en janvier 2016 codé ILL-GDB-TS-47977-1601
40. Guide terminal produit et distribué en mai 2016 codé TNV-GDB-DTA-46360-1605
41. Guide terminal produit et distribué en mai 2016 codé TNV-GDB-HDR-45407-1605
42. Guide terminal produit et distribué en mai 2016 codé TNV-GDB-TERMINAUX-46614-1605
43. Guide terminal produit et distribué en mai 2016 codé TNV-GDB-TERMINAUX-47313-1605
44. Guide terminal produit et distribué en septembre 2016 codé TNV-GDB-DTA-46360-1609
45. Guide terminal produit et distribué en septembre 2016 codé TNV-GDB-HDR-45407-1609
46. Guide terminal produit et distribué en septembre 2016 codé TNV-GDB-TERMINAUX-46614-1609

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-33

Pièce P-34 : Un document Word non caviardé et un document Excel originant de Vidéotron répertoriant les appels du requérant au soutien technique

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes sous la cote P-34

Pièce P-35 : Des relevés mensuels Vidéotron du requérant entre 2008 et 2016

1. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 janvier 2008;
2. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 février 2008;
3. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 mars 2008;
4. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 avril 2008;
5. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 mai 2008;
6. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 juin 2008;
7. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 juillet 2008;

8. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 août 2008;
9. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 septembre 2008;
10. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 octobre 2008;
11. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 21 novembre 2008;
12. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 décembre 2008;
13. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 novembre 2011;
14. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 janvier 2012;
15. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 mars 2012;
16. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 mai 2012;
17. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 juillet 2012;

18. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 21 septembre 2012;
19. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 novembre 2012;
20. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 janvier 2013;
21. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 mars 2013;
22. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 mai 2013;
23. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 juillet 2013;
24. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 septembre 2013;
25. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 novembre 2013;
26. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 janvier 2014;
27. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 mars 2014;

28. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 mai 2014;
29. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 juillet 2014;
30. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 août 2014;
31. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 septembre 2014;
32. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 octobre 2014;
33. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 21 novembre 2014;
34. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 décembre 2014;
35. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 janvier 2015;
36. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 20 février 2015;
37. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 mars 2015;

38. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 avril 2015;
39. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 mai 2015;
40. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 juin 2015;
41. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 juillet 2015;
42. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 août 2015;
43. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 septembre 2015;
44. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 octobre 2015;
45. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 novembre 2015;
46. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 décembre 2015;
47. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 janvier 2016;

48. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 février 2016;
49. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 mars 2016;
50. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 avril 2016;
51. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 mai 2016;
52. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 24 juin 2016;
53. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 22 juillet 2016;
54. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 26 août 2016;
55. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 septembre 2016;
56. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 28 octobre 2016;
57. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 25 novembre 2016;

58. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 23 décembre 2016;

59. Relevé de facturation mensuel pour le compte N° 10824618-001-3 daté du 27 janvier 2017;

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 21 mars 2017 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-35

Pièce P-36 : Un dépliant Vidéotron intitulé « Votre télé sur mesure » et mentionnant la durée de location de 24h trouvé par le requérant

Document communiqué à Vidéotron le 9 juin 2017 et joint aux présentes sous la cote P-36

Pièce P-37 : Document indiquant le nombre de locations pour les films de la section torride et les revenus s'y rattachant

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 7 septembre 2017 et joint aux présentes sous la cote P-37

Pièce P-38 : Document « Codification des pièces imprimées »

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 7 septembre 2017 et joint aux présentes sous la cote P-38

Pièce P-39 : Organigramme contenant les noms et fonctions des personnes agissant sous le président de Vidéotron en juin 2010

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 2 novembre 2018 et joint aux présentes sous la cote P-39

Pièce P-40 : Date à laquelle le contenu sur demande est devenu disponible avec Illico Web : 16 juin 2010

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018 et jointe aux présentes sous la cote P-40

Pièce P-41 : Vidéotron vend des films pour adultes depuis 2003

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018 et jointe aux présentes sous la cote P-41

Pièce P-42 : Les personnes en autorité qui ont pris la décision de modifier la durée de location des films pour adultes énumérées ci-dessous ont été à l'emploi de Vidéotron pour les périodes suivantes :

Madame Suzanne Laverdière : 25 août 2008 au 17 avril 2013

Madame Brigitte Marcotte : 2 novembre 2009 au 1^{er} avril 2015

Monsieur Robert Dépatie : 10 décembre 2001 au 8 mai 2013

Madame Myrienne Collin : 4 avril 2005 au 26 décembre 2016

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018 et jointe aux présentes sous la cote P-42

VOLUME 5

PIÈCES P-43 À P-56

Pièce P-43 : États financiers consolidés de Québecor pour les années 2010, 2011 et 2012

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 2 novembre 2018 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-43

Pièce P-44 : Aucun mécanisme existant pour indiquer aux clients sur l'interface Vidéotron que le temps d'annulation d'une location a été diminué à deux minutes

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018 et jointe aux présentes sous la cote P-44

Pièce P-45 : Article du journal Le Soleil, du mercredi le 28 mars 2012, entrevue de Madame Manon Brouillette

Document communiqué à Vidéotron, coté IMB-1 le 22 juin 2018 et joint aux présentes sous la cote P-45

Pièce P-46 : Tableau sur le nombre de clients qui ont demandé d'obtenir le titre des films pour adultes sur leur relevé mensuel de compte pour la période du 31 juillet 1998 au 31 mai 2018

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 26 août 2016, coté IMB-4 et joint aux présentes sous la cote P-46

Pièce P-47 : Bien qu'il existe des archives relativement aux modifications apportées aux différentes interfaces à travers les années chez Vidéotron, seules les versions suivantes ont été répertoriées par Vidéotron :

- Version V 212 en production le 24 mai 2012 et
- Version 213 en production le 13 juin 2013

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018 et jointe aux présentes sous la cote P-47

Pièce P-48 : Les messages factures n'ont pas été utilisés afin d'annoncer qu'il allait y avoir une diminution des temps de location pour les films pour adultes

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018, déposée au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019 et jointe aux présentes sous la cote P-48

Pièce P-49 : Il n'est pas possible de savoir quel chemin sur l'interface le client Vidéotron a utilisé afin de louer un film

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 2 novembre 2018, déposée au dossier de la Cour le 1^{er} mars 2019 et jointe aux présentes sous la cote P-49

Pièce P-50 : Autre « Guide pratique pour le terminal numérique standard » suivant l'envoi du 21 mars 2017 originant de Vidéotron mentionnant la durée de location de 24 heures :

1. Un Guide pratique pour le terminal numérique standard produit et distribué en août 2012 codé ILL-GDB-STD-002-1208

Document originant de Vidéotron, communiqué au requérant le 15 mai 2019 et joint aux présentes sous la cote P-50

Pièce P-51 : Autres « Guides pratique pour le terminal numérique standard » suivant l'envoi du 21 mars 2017 originant de Vidéotron ne faisant pas mention de la durée de location de 24 heures

1. Un Guide pratique pour le terminal numérique standard produit et distribué en juillet 2011 codé TNV-GDA-ILL2-002-1107
2. Un Guide pratique pour le terminal numérique standard produit et distribué en juillet 2011 codé TNV-GDF-ILL2-002-1107
3. Un Guide pratique pour le terminal numérique standard produit et distribué en mai 2012 codé TNV-GDA-ILL-NG-1205
4. Un Guide pratique pour le terminal numérique standard produit et distribué en septembre 2016 codé TNV-GDB-TERMINAUX-47313-1609

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 15 mai 2019 et joints aux présentes sous la cote P-51

Pièce P-52 : Autres dépliants publicitaires suivant l'envoi du 21 mars 2017 originant de Vidéotron mentionnant la durée de location de 24 heures :

1. Dépliant Vidéotron produit et distribué en avril 2008 codé FINAL TNV-SMA- HOM-001-0804
2. Dépliant Vidéotron produit et distribué en mars 2009 codé TNV-DPA-REP-002-0903
3. Dépliant Vidéotron produit et distribué en mars 2009 codé TNV-DPF-REP-002-0903

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 15 mai 2019 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-52

Pièce P-53 : Autres publicités VSD suivant l'envoi du 21 mars 2017 originant de Vidéotron mentionnant la durée de location de 24h :

1. VSD produit et distribué en mars 2008 codé VSD 2531-24H
2. VSD produit et distribué en décembre 2008 codé VSD-2845-SUN
3. VSD produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3348-JDM
4. VSD produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3348-JDQ
5. VSD produit et distribué en juillet 2009 codé VSD-3375-24H

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 15 mai 2019 et joints aux présentes en liasse sous la cote P-53

Pièce P-54 : Autres publicités vidéos suivant l'envoi du 21 mars 2017 originant de Vidéotron mentionnant la durée de location de 24h

1. Capsule vidéo produite et distribuée en 2010 et codée 01_900_FR
2. Capsule vidéo distribuée en 2011 et codée 01_900_FR

Documents originant de Vidéotron, communiqués au requérant le 15 mai 2019 et joints aux présentes sous la cote P-54

Pièce P-55 : Le lancement commercial de la VSD a été effectué le 28 avril 2003

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 21 août 2019 et jointe aux présentes sous la cote P-55

Pièce P-56 : Aucun autre document précédant approximativement les 8 et 10 juin 2010 n'a été répertorié par Vidéotron concernant la modification de la durée de location

Information originant de Vidéotron, communiquée au requérant le 21 août 2019 et jointe aux présentes sous la cote P-56

et dont copies sont jointes en annexe.

À défaut par les défenderesses, dans un délai de dix (10) jours, de nier que ces pièces soient authentiques, ou de préciser les raisons pour lesquelles elles ne peuvent les admettre, l'origine ou l'intégrité de l'information de ces pièces seront réputées admises.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Québec, le 6 mars 2020


THERRIEN COUTURE JOLI-CŒUR S.E.N.C.R.L.
Avocats du demandeur/représentant
(Me Laval Dallaire)
laVal.dallaire@groupeTcJ.ca
1134, Grande Allée Ouest, bureau 600
Québec (Québec) G1S 1E5
T. 418 681-7007
F. 418 681-7100

N° : 500-06-000613-121

COUR SUPÉRIEURE
(Actions collectives)
DISTRICT DE MONTRÉAL

RAYMOND LÉVESQUE
Demandeur/représentant

c.

VIDÉOTRON S.E.N.C.
et
VIDÉOTRON LTÉE
et
9227-2590 QUÉBEC INC.
Défenderesses

**MISE EN DEMEURE DE RECONNAÎTRE
L'AUTHENTICITÉ D'UN ÉLÉMENT DE
PREUVE SELON L'ARTICLE 264 C.P.C.**

Me Laval Dallaire
laval.dallaire@groupepetcj.ca
Notre dossier : 35589-1



1134, Grande Allée Ouest, bureau 600
Québec (Québec) G1S 1E5
T: 418.681.7007 / F : 418.681.7100

Brossard – Laval – Montréal – Québec -
Saint-Hyacinthe - Sherbrooke

Code : BL 1001